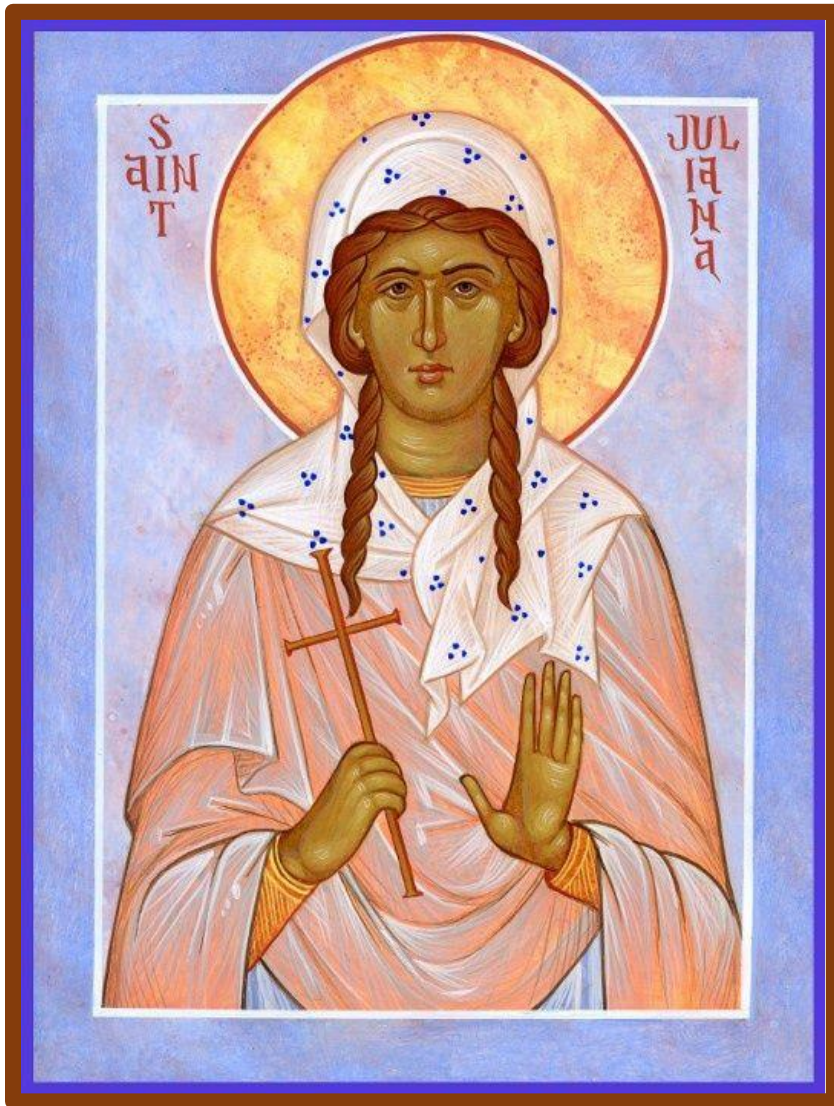


Sunday Bulletin
January 3, 2021 – 30th Sunday after Pentecost
Sunday before Nativity, of the Holy Fathers
Virgin-martyr Juliana of Nicomedia



Sts. Peter & Paul Orthodox Church
Youngstown, Ohio 44509



January 3, 2021
SUNDAY BULLETIN

SS. Peter & Paul UOC

Святі Петро і Павло
Українська Православна
Церква

1025 N. Belle Vista Ave
Youngstown, OH 44509-1616
Phone: 330-799-3830

Fr. Ivan Tchopko
Spiritual Father

Fr. Gregory Becker
Choir Director

Chuck Woloschak
President of the Church Council

Ministries:

Altar Servers

Church Choir

Church School

Adult Education

St. Mary's Sisterhood

SS. Peter & Paul Brotherhood

Senior UOL Chapter

Junior UOL Chapter

Fr Ivan Tchopko - Editor

Website:

<http://www.stspeterpauluoc.org>

SS. Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church

*We invite you to a celebration of
the Resurrection of Christ each week.*



30th Sunday after Pentecost – Tone 5

Virgin-martyr Juliana of Nicomedia, and with her 500 men
and 130 women. Martyr Theomistocles of Myra in Lycia.

Epistle: Heb 11:9-10, 17-23, 32-40;

Gospel: Mat 1:1-25



Troparion (Resurrection) - Tone 5

Let us, the faithful, praise and worship the Word,
co-eternal with the Father and the Spirit,
born for our salvation from the Virgin;
for He willed to be lifted up on the Cross in the flesh,
to endure death,
and to raise the dead//
by His glorious Resurrection.

Troparion (Forefeast) - Tone 4

Prepare, O Bethlehem, for Eden has been opened to
all! Adorn yourself, O Ephratha, for the Tree of Life
blossoms forth from the Virgin in the cave!
Her womb is a spiritual paradise planted with the
Divine Fruit; if we eat of it, we shall live forever and
not die like Adam.// Christ comes to restore the
image which He made in the beginning.

Glory to the Father, to the Son, and to the Holy Spirit

Troparion (Holy Fathers) - Tone 2

Great are the accomplishments of faith,
for the three Holy Youths rejoice in the fountain of flames as though
in the waters of rest;
and the Prophet Daniel appeared
a shepherd to the lions as though they were sheep.//
So by their prayers, O Christ God, save our souls!



Kontakion (Holy Fathers) Tone 1

Rejoice, O Bethlehem! Prepare yourself, O Ephratha!
The Lamb is on her way to give birth to the Chief Shepherd she carries in
her womb. The God-bearing Forefathers will rejoice, beholding Him,
and with the shepherds, they will glorify the Virgin nursing Him.

Now and Even and to the Ages of Ages. Amen.

Kontakion (Forefeast) Tone 3

Today the Virgin comes to the cave
to give birth to the Eternal Word.
Hear the glad tidings and rejoice, O universe!
Glorify with the angels and the shepherds
the Eternal God, Who is willing to appear as a little child!



Prokimen Tone 5

Blessed are You, O Lord God of our fathers, / and praised and glorified is
Your Name forever! (*Song of the Three Holy Children, v. 3*)
Verse: For You are just in all that You have done for us! (*v. 4*)

The Reading is from the letter of St Paul to the Hebrews 11:9-10, 17-23, 32-40

By faith he dwelt in the land of promise as in a foreign country, dwelling in tents with Isaac and Jacob, the heirs with him of the same promise; for he waited for the city which has foundations, whose builder and maker is God. By faith Abraham, when he was tested, offered up Isaac, and he who had received the promises offered up his only begotten son, of whom it was said, "In Isaac your seed shall be called," concluding that God was able to raise him up, even from the dead, from which he also received him in a figurative sense. By faith Isaac blessed Jacob and Esau concerning things to come. By

faith Jacob, when he was dying, blessed each of the sons of Joseph, and worshiped, leaning on the top of his staff. By faith Joseph, when he was dying, made mention of the departure of the children of Israel, and gave instructions concerning his bones. By faith Moses, when he was born, was hidden three months by his parents, because they saw he was a beautiful child; and they were not afraid of the king's command. And what more shall I say? For the time would fail me to tell of Gideon and Barak and Samson and Jephthah, also of David and Samuel and the prophets: who through faith subdued kingdoms, worked righteousness, obtained promises, stopped the mouths of lions, quenched the violence of fire, escaped the edge of the sword, out of weakness were made strong, became valiant in battle, turned to flight the armies of the aliens.

Women received their dead raised to life again. Others were tortured, not accepting deliverance, that they might obtain a better resurrection. Still others had trial of mockings and scourgings, yes, and of chains and imprisonment. They were stoned, they were sawn in two, were tempted, were slain with the sword. They wandered about in sheepskins and goatskins, being destitute, afflicted, tormented – of whom the world was not worthy. They wandered in deserts and mountains, in dens and caves of the earth. And all these, having obtained a good testimony through faith, did not receive the promise, God having provided something better for us, that they should not be made perfect apart from us.

Alleluia and Verses Tone 4

We have heard with our ears, O God, for our fathers have told us. (*Ps. 43:1a*)

Alleluia, Alleluia, Alleluia

For You have saved us from them that oppose us, and hast put to shame them that hate us. (*Ps. 43:8*)

Alleluia, Alleluia, Alleluia



The reading is from the Gospel according to St. Mathew 1:1-25

The book of the genealogy of Jesus Christ, the Son of David, the Son of Abraham: Abraham begot Isaac, Isaac begot Jacob, and Jacob begot Judah and his brothers. Judah begot Perez and Zerah by Tamar, Perez begot Hezron, and Hezron begot Ram. Ram begot Amminadab, Amminadab begot Nahshon, and Nahshon begot Salmon. Salmon begot Boaz by Rahab, Boaz begot Obed by Ruth, Obed begot Jesse, and Jesse begot David the king. David the king begot Solomon by her who had been the wife of Uriah.

Solomon begot Rehoboam, Rehoboam begot Abijah, and Abijah begot Asa. Asa begot Jehoshaphat, Jehoshaphat begot Joram, and Joram begot Uzziah. Uzziah begot Jotham, Jotham begot Ahaz, and Ahaz begot Hezekiah. Hezekiah begot Manasseh, Manasseh begot Amon, and Amon begot Josiah. Josiah begot Jeconiah and his brothers about the time they were carried away to Babylon. And after they were brought to Babylon, Jeconiah begot Shealtiel, and Shealtiel begot Zerubbabel. Zerubbabel begot Abiud, Abiud begot Eliakim, and Eliakim begot Azor. Azor begot Zadok, Zadok begot Achim, and Achim begot Eliud. Eliud begot Eleazar, Eleazar begot Matthan, and Matthan begot Jacob. And Jacob begot Joseph the husband of Mary, of whom was born Jesus who is called Christ.

So all the generations from Abraham to David are fourteen generations, from David until the captivity in Babylon are fourteen generations, and from the captivity in Babylon until the Christ are fourteen generations. Now the birth of Jesus Christ was as follows: After His mother Mary was betrothed to Joseph, before they came together, she was found with child of the Holy Spirit. Then Joseph her husband, being a just man, and not wanting to make her a public example, was minded to put her away secretly. But while he thought about these things, behold, an angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, "Joseph, son of David, do not be afraid to take to you Mary your wife, for that which is conceived in her is of the Holy Spirit. And she will bring forth a Son, and you shall call His name JESUS, for He will save His people from their sins." So all this was done that it might be fulfilled which was spoken by the Lord through the prophet, saying:

"Behold, the virgin shall be with child, and bear a Son, and they shall call His name Immanuel, which is translated, 'God with us.'"

Then Joseph, being aroused from sleep, did as the angel of the Lord commanded him and took to him his wife, and did not know her till she had brought forth her firstborn Son. And he called His name JESUS.

The Communion Verses

Praise the Lord from the heavens! Praise Him in the highest! (*Ps 148:1*)

Alleluia, alleluia, alleluia.

Rejoice in the Lord, O you righteous; praise befits the just! (*Ps. 32:1*)



PRAYER LIST

PLEASE PRAY FOR HEALING, COMFORT, AND SPIRITUAL PEACE



**Gr. Martyr and Healer St.
Panteleimon**

Fr John Haluszczak and Pani Anna , Fr. Gregory Becker,
David Spanja, Nancy Racz, Walter Duzzny, Nancy
Tiedeman, Kay Malys, Deborah Harvey, Mary Lapushansky,
Mary Ann Owens, Pauline Witkowski, Dr. Dinah Fedyna,
Marianne Carmack, Marty Woloschak, Ruth Graves, Alice
Dobransky, Dorothy Mehalko, Eileen Maluk,
Boris Vuksanovich, Joe Ewanish, Peter Anderson,
Alexandra Prychodczenko, Tom Senedak, Shirley K. Duffy,
Mary Ann Senediak, Stephen Senediak,
Michael Walkowiec, Beverly Henry, Harold Owens,
John Visa and all victims Suffering from the Corona Virus
together with nurses, doctors and all who work for their
recovery.



Memory Eternal! Вічна Пам'ять!

Cynthia M. Mycyk

April 30, 1948 - December 17, 2020

Cynthia M. Mycyk (née Pankiw) fell asleep in the Lord in her home peacefully on Thursday, December 17, 2020, in Ambridge, PA, following a courageous battle with cancer. Cynthia was born on April 30, 1948, to Peter and Mary Pankiw (née Hallick) of Clifton, NJ. The funeral was at SS. Peter & Paul UOC in Carnegie. She was interred at St George's cemetery in Llewellyn, PA



Sts. Peter & Paul Liturgical Schedule, Feast Days, Information and Events

Please contact Father Ivan to schedule Panikhidas,
Confessions, request Bulletin Dedications, Announcements
or Prosfhora Offerings

SERVICE AND FEAST DAY SCHEDULE

- Sunday, January 3, 2021: 9:30AM - **DIVINE LITURGY**, 30th Sunday after Pentecost. Tone 5. Sunday before Nativity, of the Holy Fathers.
- Wednesday, January 6, 2021: 7:30PM – **GRAND COMPLINE** - Eve of the Nativity of Christ. Strict Fast.
- Thursday, January 7, 2021: 9:30AM - **DIVINE LITURGY**, Nativity According to the flesh of Our Lord God and Savior Jesus Christ.
- Friday, January 8, 2021: 9:30AM – **AKATHIST**, Synaxis of the Theotokos.
- Sunday, January 10, 2021: 9:30AM – **DIVINE LITURGY**, 31st Sunday after Pentecost, Sunday after Nativity. Memorial service 40th day of repose of Mary Goncy.
- Thursday, January 14, 2021: 9:30AM - **DIVINE LITURGY**, The Circumcision of Our Lord Jesus Christ, St Basil the Great, Archbishop of Caesarea in Cappadocia.
- Sunday, January 17, 2021: 9:30AM - **DIVINE LITURGY**, Forefeast of the Theophany, Synaxis of Seventy Apostles.
- Monday, January 18, 2021: 7:30PM - **GRAND COMPLINE**, Eve of the Theophany.
- Tuesday, January 19, 2021: 9:30AM - **DIVINE LITURGY**, The Holy Theophany of Our Lord, God and Savior Jesus Christ. Baptism of the Lord. Great blessing of waters.



Please fill the trees and pews with

Precious Angels

Sponsored by the JR. UOL

Remember or honor your loved one(s). Information and hearts for people to complete will be available at the back of the church or call the rectory at 330-799-3830.



WAYS TO SEND YOUR WEEKLY OFFERINGS (Envelopes) and RENOVATION DONATIONS

1. BY USPS MAIL TO THE RECTORY (CHURCH)
2. *DONATE ONLINE ON STS. PETER & PAUL* WEBPAGE (SAFE AND SECURE)
3. IN-PERSON AT SUNDAY DIVINE LITURGY: Click on the following URL or paste in your Browser <http://www.stspeterpauluoc.org/> and **CLICK ON the DONATE button.**

FOR YOUR HEALTH AND SAFETY

- All Parish members and visitors are directed to follow CDC and church guidelines. **Visitation or Confessions need to be scheduled**
- please call the rectory at 330 799 3830, so that it can be made possible for you to come safely.
- All the visit and Confession are to be scheduled ahead of time.

OUR OFFERINGS TO THE LORD AS OF SUNDAY, DECEMBER 27, 2020

General:	885.00
Renovation Fund:	442.00
Online Donations on Tithe.ly	40.00
Renovation Fund Donations to date:	6,197.16



When shopping on Amazon, support our church using the **Amazon Smile** by choosing “St Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church” on the address below:
<https://smile.amazon.com/gp/charity/homepage.html>



Sunday, January 3, 2021
9:30AM - DIVINE LITURGY
LIVE-STREAMED ON YOUTUBE
<https://youtu.be/owFVgQwd5Zs>

Zoom Christmas Caroling

As we are unable to visit homes and nursing homes this year, on January 7th after Liturgy we'll have a Zoom Christmas Caroling session. If enjoy singing, or you can't sing but enjoy it, join us to hear some Christmas Caroling.

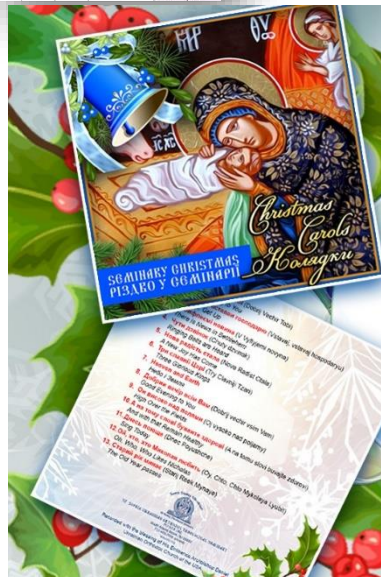
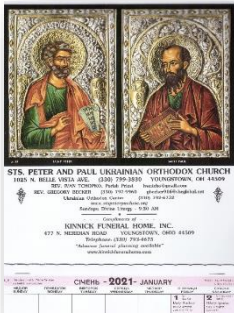


in order to participate send an email to ivantcho@gmail.com receive the link to connect to Sts Peter & Paul Christmas Caroling or just call the rectory at 330-799-3830 for more info. Get your book of Christmas Carols and join to feel the cheerfulness of the Ukrainian Koliadas.



2021 Sts Peter & Paul Church Calendar

The Church calendars for 2021 are available at church or at the rectory. If you can't come, let us know and we'll find a way to send your copy.



NATIVITY OF OUR LORD IS COMING...
DO NOT FORGET TO ORDER YOUR COPY OF

**СЕМІНАКУ CHRISTMAS
РІЗДВО У СЕМІНАРІЇ**

РІЗДВО ХРИСТОВЕ ЗБЛИЖАЄТЬСЯ...
НЕЗАБУДЬТЕ ЗАМОВИТИ КОПІЮ ДИСКА

ONLY
\$19.99

FAITH, HOPE AND LOVE

Nativity Fast Challenge

Fasting periods provide us opportunity to deepen our faith through prayer, fasting and almsgiving.

For this year's Nativity Fast we are asking our youth to increase their prayer life, discuss with their family how they will keep the fast and determine how they will serve others during this time. We ask that our youth share photos or testimonials, either through the Google Classrooms, during our weekly / monthly sessions, email them to uoc youth@aol.com or on our Instagram.



Virgin Martyr Juliana of Nicomedia, and 500 men and 130 women with her

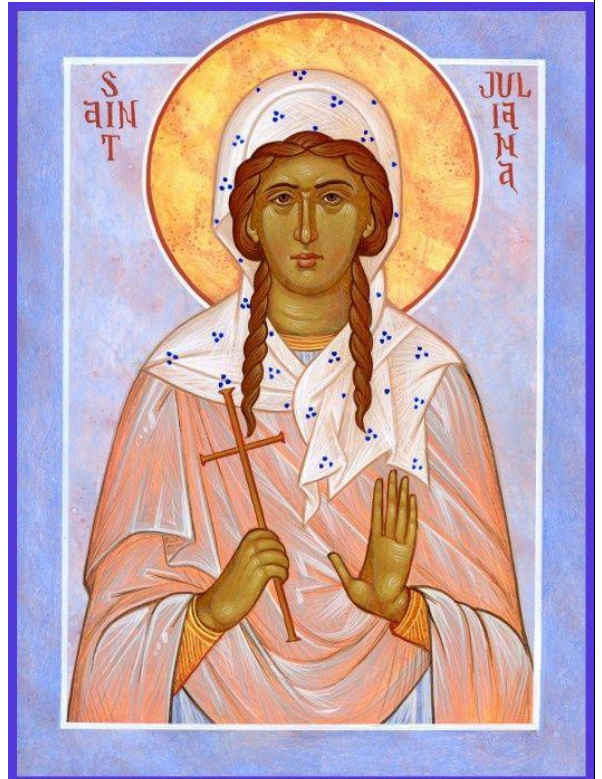
The Holy Virgin Martyr Juliana, daughter of an illustrious pagan named Africanus, was born in the city of Nicomedia. As a child, she was betrothed to a certain Elusius, one of the emperor's advisors. Saint Juliana was endowed with a profound intellect and goodness of soul. She saw through the delusion and deception of the pagan faith, and secretly accepted holy Baptism.

When the time of her wedding approached, Juliana refused to be married. Her father urged her not to break her engagement, but when she refused to obey him, he began to beat her viciously. Then Africanus handed his daughter over to the Eparch, who happened to be Elusius, Juliana's former fiancé. Elusius fervently asked Juliana to marry him, promising not to require her to abandon her faith. Saint Juliana refused and said that she'd rather be put to death.

They beat the saint both long and harshly, but after each beating she received healing and new strength from God. Her punishment took place before a large number of people. Of these, 500 men and 130 women came to confess Christ after witnessing the steadfastness and courage of the holy virgin miraculously healed from her wounds. They were all beheaded, and were baptized in their own blood.

Convinced of the futility of attempting to separate the holy virgin from her heavenly Bridegroom, Eleusius sentenced Juliana to death. She accepted the sentence with joy and glorified the Lord for permitting her to receive a martyr's crown. The holy Martyr Juliana was executed in the year 304.

Saint Juliana is the subject of an Anglo-Saxon poem, believed to have been written by Cynewulf in the eighth century.



Genealogy

a a r e l a t i v e s c y n l i a
h h b c w n v c u t p t h o i r t
e s d i s c o v e r a r a i b n i
v r t g i s y c h l t o n t r s f
r s f n s u r u t f t p c a a e s
e p w r e o r i g i n s e r r c h
s r o n y m c w b a l s s e y r i
e s l s c l u d r e c a t n s u s
a o f a s g i c g h y p o e s o t
r s n b y p h m o u g f r g m s o
c u h t r i v y a d o i s i y e r
h d g b v v w p y f l n w e t r y
d s a e v w t n f w a g y w s y y
p i s y o p t i r b e s f g r c b
w e i v r e t n i h n s h a v u d
i b n t i e a h c p e w b a t u p
s g u t r y m a h r g b g s b u u

genealogy

origin

library

family

discover

ancestors

documents

resources

generation

interview

history

archives

passport

relatives

research